

Nay San
[nei sã]

E-mail: nay.san@anu.edu.au

Nationality: Australian

Web: <https://resunay.com>

Place of birth: Mandalay, Burma

EDUCATION

- 2015-2016 **Bachelor of Philosophy/Master of Research** (Linguistics)
Macquarie University
ARC Centre of Excellence in Cognition and its Disorders
Thesis title: *A quantitative account of Kaytetye vowel variation*
Supervisor: Dr. Michael Proctor
GPA: 4.0/4.0
- 2013-2014 **Bachelor of Arts (Honours, Class I)** in French
University of Queensland
Thesis title: *Perceptual assimilation and categorical discrimination of French vowels by Australian-English learners of French*
Supervisors: Dr. Barbara Hanna & Dr. Michael Tyler (Western Sydney University)
GPA: 7.0/7.0
- 2007-2011 **Bachelor of Science** (Mathematics)/**Bachelor of Arts** (Philosophy & French)
University of Queensland
GPA: 5.4/7.0

OTHER ACADEMIC EXPERIENCE

- DEC 2016 **Summer School**, ARC Centre of Excellence for the Dynamics of Language, Melbourne, Australia
- Word structure in Australian languages (Brett Baker & Mark Harvey)
- Papuan languages (Don Daniels & Nick Evans)
- DEC 2015 **Summer School**, ARC Centre of Excellence for the Dynamics of Language, Sydney, Australia
- History of Australian Languages I (Mark Harvey)
- FEB 2015 **Machine Learning Summer School**, Sydney, Australia
- FEB 2012 **Winter School on Multilingualism Across the Lifespan**, Fribourg, Switzerland
- AUG 2010-DEC 2010 **Exchange semester**, École de français langue étrangère (School of French as a Foreign Language), University of Lausanne, Switzerland

EMPLOYMENT

RESEARCH ASSISTANTSHIPS

- FEB 2017- ARC Centre of Excellence for the Dynamics of Language
Supervisor: Prof. Jane Simpson
- APR 2016- Sydney Conservatorium of Music, University of Sydney
Supervisor: Dr. Myfany Turpin

SEP 2014-DEC 2015 Child Language Lab, Macquarie University
Supervisor: Prof. Katherine Demuth

TUTORING

2012 **English instructor** (freelance)
Passmore College, Marburg, Germany

SEP 2011-APR 2012 **English language teaching assistant** (primary schools)
Ministry of Education, Aurillac, France

MAR 2008-MAR 2010 **Mathematics tutor** (high school students)
Numberworks'nWords Indooroopilly (private tutoring centre), Brisbane, Australia

RESEARCH EXPERIENCE

NOV 2016-JAN 2017 **Summer research scholar**
Australian National University
ARC Centre of Excellence for the Dynamics of Language
Responsibilities: A key goal will be establishing a Warumungu language corpus and accompanying dictionary using a similar data pipeline which was developed for the Kaytetye Phonological Corpus and the Kaytetye-to-English multimedia dictionary.
Supervisor: Prof. Jane Simpson

DEC 2013- **Kaytetye** (various projects)

A multimedia Kaytetye-to-English dictionary (APR 2016-)

Responsibilities: Management of Kaytetye lexical data and development of the compilation tools to gather lexical, audio and image data into a dictionary application.

Construction of phonological corpus (FEB 2015-)

Responsibilities: design, development and maintenance of a multi-purpose, version-controlled phonological corpus. Developed workflow tools and documentation for the project. Trained RAs for Praat annotation work and use of Git in the workflows.

Characterisation of coronal articulations using ultrasound imaging (SEP 2014-FEB 2015)

Responsibilities: Developed visualisation and classification methods to facilitate sanitisation of large amounts of ultrasound data, which were collected in fieldwork conditions.

Acoustic correlates of stress (DEC 2013-JAN 2014)

Summer research project under supervision of Dr. Myfany Turpin. Annotated vowel segments in Praat and wrote Praat scripts to extract spectral and temporal information about these vowels.

JAN 2010-FEB 2010 **Summer research scholar**
School of Mathematics & Physics, University of Queensland
Project: Writing and testing of code (Matlab) to model thermodynamic behaviour of explosive detonations. Supervised by Dr. Phillip Isaac.

JAN 2009-FEB 2009 **Summer research scholar**
School of Mathematics & Physics, University of Queensland
Project: Studied the algebraic representation of dihedral group bases and examined variance of the representations under geometric transformation. Supervised by Dr. Phillip Isaac.

MANUSCRIPTS IN PREPARATION

- San, N.** & Tyler, M. D. (in prep.). *Perceptual assimilation and categorical discrimination of French vowels by Australian-English learners of French*. (preparing results of honours thesis for a submission to Applied Psycholinguistics. Expected submission 02/2017)
- San, N.** & Turpin, M. (in prep.). *A comparison of the acoustic correlates of stress in minimal and non-minimal Kaytetye words*. (preparing results of a Summer Research Project in Kaytetye for a submission to the Journal of Phonetics. Expected submission 03/2017)
- San, N.** et al. (in prep.). *A quantitative analysis of vowel variation in Kaytetye*. (pending examiner comments and final submission, results of MRes thesis to be prepared for a submission to Laboratory Phonology. Expected submission 04/2017)

REFEREED CONFERENCE PRESENTATIONS

- San, N.**, Proctor, M., Turpin, M., Harvey, M., Ringbauer, K., Ross, A., & Demuth, K. (2015a, December). An acoustic analysis of Kaytetye vowel variability. Paper presented at the 46th Annual Conference of the Australian Linguistic Society, Western Sydney University, Australia.
- San, N.** & Turpin, M. (2014a, December). Acoustic correlates of stress in Kaytetye words. Paper presented at the 45th Annual Conference of the Australian Linguistic Society (ALS). University of Newcastle, Australia.
- San, N.** & Turpin, M. (2014b, August). Acoustic correlates of stress in Kaytetye words. Paper presented at the Workshop on Word Stress and Accent. Leiden University, the Netherlands.

UNREFEREED CONFERENCE PRESENTATIONS

- San, N.**, Proctor, M., Turpin, M., Harvey, M., Ringbauer, K., Ross, A., & Demuth, K. (2015b, July). Variability of vowels in Kaytetye words. Paper presented at the Arandic Phonetics and Phonology Workshop. Alice Springs, NT, Australia.
- Proctor, M., **San, N.**, Turpin, M., Harvey, M., Demuth, K., Davies, B., ... Lin, S. (2015, July). Quantitative analysis of Kaytetye coronals. Paper presented at the Arandic Phonetics and Phonology Workshop. Alice Springs, NT, Australia.
- San, N.** (2015, March). Visualising the articulatory characteristics of Kaytetye coronal consonants. Paper presented at the Building Corpora for Australian Languages workshop. Australian National University, Canberra.
- Proctor, M., Davies, B., **San, N.**, Demuth, K., Harvey, M., Turpin, M., & Lin, S. (2015, March). Investigating tongue shaping in Kaytetye obstruents. Paper presented at the 14th Australian Languages Workshop (ALW). Australian National University, Kioloa.

REFEREED CONFERENCE POSTERS

- San, N.** (2016, December). Using version control to facilitate a reproducible and collaborative workflow in acoustic phonetics. Poster to appear in the proceedings of the 16th Australasian Speech Science and Technology Conference (SST2016).

UNREFEREED CONFERENCE POSTERS

- San, N.** (2013, December). The perception of French vowels by Australian-English-speaking learners. Poster presented at the 21st Annual Conference of the Australian Society of French Studies (ASFS).

HONOURS & AWARDS

HONOURS

- 2014 **G.M Grassie Memorial Prize** ≈AUD 800
Awarded for highest graduating mark (90%) for BA (Hons, French) in 2014
University of Queensland
- 2014 **Dean's Commendations for Academic Excellence**
2013 Awarded for 7.0/7.0 GPA during Semester 2, 2013 and Semester 1, 2014
University of Queensland

SCHOLARSHIPS

- 2016 **Summer Research Scholarship in Linguistics** ≈AUD 3,200
Full board, meals, and allowance for 8 weeks in Canberra
Australian National University
- 2016 **Research Training Pathway Scholarship, Year 2** AUD 26,288
Awarded for achieving grade average above 85% in Year 1
Macquarie University
- 2015 **Research Training Pathway Scholarship, Year 1** AUD 8,000
Macquarie University
- 2013 **Summer Research Scholarships in** 3 × AUD 2,100
2010 Mathematics (2009; 2010), and Linguistics (2013)
2009 University of Queensland

TRAVEL GRANTS

- 2010 **Exchange student allowance** CHF 2,250
University of Lausanne, Switzerland
- 2010 **Travel grant** for exchange studies AUD 1,000
University of Queensland

TEACHING

MACQUARIE UNIVERSITY

- SEM. 1 2016 **Speech physiology (SPH 308)**
Responsibilities: lab instruction, technical implementation (web-interface), and assignment marking
for electroglottographic (EGG) and X-ray microbeam (XRMB) topics
Instructor: Assoc. Prof. Felicity Cox

UNIVERSITY OF QUEENSLAND

- 2009-2011 **Calculus & Linear Algebra I (MATH1051)** × 4 semesters
Calculus & Linear Algebra II (MATH2000) × 4
Multivariate Calculus & Ordinary Differential Equations (MATH1052) × 1
Discrete Mathematics (MATH1061) × 1
Responsibilities: running weekly tutorials for the courses. Marking of assignments. Running Matlab

practical lab component for MATH1051 and MATH2000.

Instructors: Dr. Phillip Isaac (MATH1051, 1052, 2000) and Dr. Murray Elder (MATH1061)

SERVICE

POSITIONS

FEB 2014-JUN 2014 **Honours students representative**, School of Languages & Comparative Cultural Studies, University of Queensland

WORKSHOPS

MAY 2015 **Introduction to R/Matlab**, Child Language Lab, Macquarie University

NOV 2014 **LaTeX for Linguistics**, Child Language Lab, Macquarie University

APR 2014-MAR 2014 **LaTeX for Linguistics**, School of Languages & Comparative Cultural Studies, University of Queensland

TECHNICAL SKILLS

- Advanced user of R (data tidying, visualisation, report writing in Rmd, package authoring), Praat and Matlab
 - anamR: A set of helper tools for working with Toolbox-style data formats, available at <https://github.com/fauxneticien/anamR>
 - phonpack: A set of helper tools for reading and writing TextGrid annotation data, available at <https://github.com/fauxneticien/phonpack>
- Experienced in working with both acoustic and articulatory (ultrasound, EGG, XRMB) data
- Capable of working with many data structures (JSON, My/Postgre-SQL/MariaDB) and creating extraction/mapping/conversion tools
- Full-stack web development (HTML/CSS/jQuery/Javascript/node.js)

LANGUAGES

Burmese (L1, heritage), English (L1, dominant), French (Advanced, \approx CEFR C1), German (Intermediate \approx CEFR B2)

RESIDENCE (N YEARS)

Australia (10), Burma (6), Malaysia (4), England (3), Singapore (1), Germany (1), France (1), Switzerland (< 1)